

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 5 mai 2017

HEURE	REMARQUES
9 h 02	Reprise de l'audience du 4 mai 2017
9 h 03	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière.
9 h 03	Me Louise Rozon apporte une correction aux numéros des engagements 16 de la CORPIQ et 17 de l'UMQ qui deviennent, respectivement, les engagements 1 de la CORPIQ et 1 de l'UMQ. Elle ajoute que le prochain engagement d'HQD, s'il y a lieu, portera donc le n° 16
9 h 04	Me Turmel d'HQD précise que le Distributeur a répondu à trois engagements, les 5, 6 et 7 qui sont déposés au SDÉ ce matin et précise que les engagements 1, 2 et 4 devraient être déposés dans le courant de la journée
9 h 04	Me Louise Rozon ajoute un point au sujet d'une possible disposition aux Conditions de service relativement aux propriétaires des immeubles locatifs
9 h 19	Engagement 16 d'HQD : Fournir la différence entre les coûts d'un prolongement de ligne en arrière lot aujourd'hui avec les Conditions de service en vigueur versus la proposition faite par HQD. Pour un lot de 10 m, combien ça coûte ? (demandé par la Régie)
9 h 19	Me Marie-André Hotte présente les témoins de l'UPA, Mme Isabelle Bouffard, Mme Laure Vinsant Le Lous et M. Cyril Michaud
9 h 19	Me Marie-Andrée Hotte, pour l'UPA, produit : <u>C-UPA-0020</u> : Présentation de la preuve de l'UPA
9 h 20	<u>Affirmation solennelle</u> : <u>Cyril Michaud</u> , Agent de projets, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil <u>Laure Vinsant le Lous</u> , Coordonnatrice économie et commerce à la Direction recherches politiques agricoles à l'UPA, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil <u>Isabelle Bouffard</u> , Directrice, Direction recherches et politiques agricoles à l'UPA, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil
9 h 20	Adoption de la preuve de l'UPA par ses témoins, Mme Bouffard, Mme Vinsant Le Lous et M. Michaud
9 h 22	Présentation de la preuve de l'UPA par ses témoins
9 h 51	Question de Me Hotte aux témoins de l'UPA
9 h 51	Poursuite de la présentation de la preuve de l'UPA par ses témoins
9 h 52	Fin de la présentation de la preuve de l'UPA par ses témoins
9 h 52	Réinterrogatoire par Me Hotte des témoins de l'UPA
9 h 53	Fin du réinterrogatoire par Me Hotte des témoins de l'UPA
9 h 53	Contre-interrogatoire par Me André Turmel, pour la FCEI, des témoins de l'UPA
9 h 57	Fin du contre-interrogatoire par Me Turmel, pour la FCEI, des témoins de l'UPA
9 h 57	Contre-interrogatoire par Me Simon Turmel, pour HQD, des témoins de l'UPA
9 h 59	Fin du contre-interrogatoire par Me Simon Turmel, pour HQD, des témoins de l'UPA

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 5 mai 2017

HEURE	REMARQUES
9 h 59	Pas d'interrogatoire par Me Alexandre de Repentigny, pour la Régie, des témoins de l'UPA
9 h 59	Questions pour la Formation de Me Simon Turmel et Me Rozon aux témoins de l'UPA
10 h 05	Fin des questions pour la Formation de Me Turmel et Me Rozon aux témoins de l'UPA
10 h 05	Réinterrogatoire par Me Hotte des témoins de l'UPA
10 h 07	Fin du réinterrogatoire par Me Hotte des témoins de l'UPA
10 h 07	Les témoins de l'UPA sont libérés
10 h 07	L'audience est suspendue
10 h 31	Poursuite de l'audience
10 h 31	Me André Turmel précise que, grâce au changement de calendrier, Mme Hébert peut être présente en audience ce matin et il présente les témoins de la FCEI, M. Guy Minville et Mme Martine Hébert
10 h 31	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Guy Minville</u> , Comptable agréé, consultant, 11 des Cormorans, Gaspé <u>Martine Hébert</u> , Vice-présidente principale FCEI, 630 René-Lévesque Ouest, Montréal
10 h 33	Adoption de la preuve de la FCEI par son témoin
10 h 35	<u>Me André Turmel, pour la FCEI, produit :</u> <u>C-FCEI-0022</u> : Présentation du mémoire de la FCEI
10 h 35	Présentation de la preuve de la FCEI par son témoin
11 h 10	Questions de clarification par Me Turmel de la FCEI à ses témoins
11 h 12	Fin des questions de clarification par Me Turmel de la FCEI à ses témoins
11 h 12	Poursuite de la présentation de la preuve de la FCEI par son témoin
11 h 24	Questions de clarification par Me Turmel de la FCEI à ses témoins en matière de mesure d'efficience
11 h 28	Fin des questions de clarification par Me Turmel de la FCEI à ses témoins en matière de mesure d'efficience
11 h 28	Poursuite de la présentation de la preuve de la FCEI par son témoin
11 h 41	Fin de la présentation de la preuve de la FCEI par son témoin
11 h 41	Pas de contre-interrogatoire par les intervenants des témoins de la FCEI
	Fin du contre-interrogatoire par Me..., pour... du témoin DE la FCEI
11 h 42	Contre-interrogatoire par Me Jean-Olivier Tremblay, pour HQD, des témoins de la FCEI

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 5 mai 2017

HEURE	REMARQUES
11 h 48	Fin du contre-interrogatoire par Me Tremblay, pour HQD, des témoins de la FCEI
11 h 48	Pas d'interrogatoire par Me de Repentigny, pour la Régie, du témoin de la FCEI
11 h 48	Questions pour la Formation de Mme Pelletier et Me Rozon du témoin de la FCEI
12 h 07	Fin des questions pour la Formation de Mme Pelletier et Me Rozon du témoin de la FCEI
12 h 07	Réinterrogatoire par Me Turmel des témoins de la FCEI
12 h 10	Fin du réinterrogatoire par Me Turmel des témoins de la FCEI
12 h 10	Les témoins de la FCEI sont libérés
12 h 10	L'audience est suspendue
13 h 32	Poursuite de l'audience
13 h 32	Me Dominique Neuman présente le témoin de SÉ-AQLPA, Mme Brigitte Blais
13 h 32	<u>Affirmation solennelle</u> : Brigitte Blais, Analyste en environnement et conseillère en projets sobres en carbone, 484 route 277, St-Léon de Standon, Québec, J0R 4L0
13 h 32	Me Neuman rappelle les cotes des pièces de sa preuve déposées au dossier et mentionne que lui et son témoin se limiteront à ce qui est écrit à la lettre cotée A-0043
13 h 32	Présentation de la preuve de SÉ-AQLPA par son témoin, Mme Blais
14 h 06	Fin de la présentation de la preuve de SÉ-AQLPA par son témoin
14 h 06	Aucun contre-interrogatoire par les intervenants du témoin de SÉ-AQLPA
14 h 06	Pas de contre-interrogatoire par Me Turmel, pour HQD, du témoin de SÉ-AQLPA
14 h 06	Pas d'interrogatoire par Me de Repentigny, pour la Régie, du témoin de SÉ-AQLPA
14 h 07	Questions pour la Formation de Me Turmel et Me Rozon au témoin de SÉ-AQLPA
14 h 13	Fin des questions pour la Formation de Me Turmel et Me Rozon au témoin de SÉ-AQLPA
14 h 13	Réinterrogatoire du témoin de SÉ-AQLPA par Me Neuman
14 h 15	Fin du réinterrogatoire du témoin de SÉ-AQLPA par Me Neuman
14 h 15	Me Neuman apporte une précision à la question de Me Turmel de la Régie au sujet du type de compteur du client
14 h 17	Le témoin de SÉ-AQLPA est libéré
14 h 17	Me Neuman ajoute qu'il déposera lundi le décret de 2015 ainsi que les documents auxquels il fait référence

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 5 mai 2017

HEURE	REMARQUES
14 h 19	Me Rozon précise qu'il aurait été utile de les joindre à son mémoire déjà déposé
14 h 19	Me Turmel d'HQD reconnaît que c'est un peu tardif
14 h 19	L'audience est ajournée au lundi 8 mai 2017, à 9 h
	Isabelle Taleyssat, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3964-2016

Date : 5 mai 2017

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Cyril Michaud	2017/05/05
ENTREPRISE :	UPA	
PROFESSION :	Agent de projets	
ADRESSE :	555, boul. Roland-Therrien, Longueuil	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Laure Vinsant Le Lous	2017/05/05
ENTREPRISE :	UPA- Direction recherches politiques agricoles	
PROFESSION :	Coordonnatrice économie et commerce	
ADRESSE :	555, boul. Roland-Therrien, Longueuil	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Isabelle Bouffard	2017/05/05
ENTREPRISE :	UPA- Direction recherches et politiques agricoles	
PROFESSION :	Directrice	
ADRESSE :	555, boul. Roland-Therrien, Longueuil	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Guy Minville	2017/05/05
ENTREPRISE :	Témoign pour la FCEI	
PROFESSION :	Comptable agréé, Consultant	
ADRESSE :	11, des Cormorans, Gaspé	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Martine Hébert	2017/05/05
ENTREPRISE :	FCEI	
PROFESSION :	Vice-présidente principale	
ADRESSE :	630, René-Lévesque Ouest, Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Brigitte Blais	2017/05/05
ENTREPRISE :	Témoign pour SÉ-AQLPA	
PROFESSION :	Analyste en environnement et conseillère en projets sobres en carbone	
ADRESSE :	484 route 277, St-Léon de Standon, Québec, J0R 4L0	

**PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 5 mai 2017**

DOSSIER : R-3964-2016

Audience concernant la demande relative à la modification des conditions de service d'électricité et des frais afférents d'Hydro-Québec dans ses activités de distribution d'électricité

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **Me Louise Rozon (Présidente de la formation), Mme Louise Pelletier et Me Simon Turmel**

Le procureur de la Régie est : **M^e Alexandre de Repentigny**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC DISTRIBUTION

Représentée par M^e Simon Turmel et M^e Jean-Olivier Tremblay

Les **intervenants à la présente audience** sont :

ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE QUÉBEC (ACEFQ)

Représentée par M^e Denis Falardeau

ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE LA CONSTRUCTION ET DE L'HABITATION DU QUÉBEC (APCHQ)

Représentée par M^e Natacha Boivin

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITE ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIÉ-CIFQ)

Représentée par M^e Pierre Pelletier

CORPORATION DES PROPRIÉTAIRES IMMOBILIERS DU QUÉBEC (CORPIQ)

Représentée par M^e Raphaël Lescop

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)

Représentée par M^e André Turmel

OPTION CONSOMMATEURS (OC)

Représenté par M^e Éric David

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)

Représenté par M^e Dominique Neuman

UNION DES CONSOMMATEURS (UC)

Représentée par M^e Hélène Sicard

UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)

Représentée par M^e Catherine Rousseau

UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES (UPA)

Représentée par M^e Marie-Andrée Hotte

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

Début : 9 h 02

Dîner : 12 h 10

Reprise : 13 h 32

Ajournement : 14 h 19

